

# Instrukcja użytkowania i konserwacji bram



Fasada Windows & Doors Sp. z o.o.  
Al. Krakowska 173, 02-180 Warszawa



## Spis treści

1.	Przeznaczenie.....	2
2.	Użytkowanie i obsługa.....	3
3.	Napęd awaryjny.....	5
4.	Konserwacja i naprawy.....	5
5.	Zagrożenia.....	7

**WAŻNA INSTRUKCJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA  
OSTRZEŻENIE – POSTĘPOWANIE WEDŁUG NINIEJSZEJ  
INSTRUKCJI JEST ISTOTNE DLA BEZPIECZEŃSTWA OSÓB  
ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ**

## 1. Przeznaczenie

***UWAGA !!! Niniejsza instrukcja jest przeznaczona dla użytkownika bramy, należy się z nią zapoznać przed pierwszym uruchomieniem bramy. Zawiera ona niezbędne informacje, gwarantujące bezpieczne użytkowanie i właściwą konserwację bramy. Instrukcję należy zachować przez cały okres użytkowania bramy. W przypadku sprzedaży bramy należy wraz z nią przekazać niniejszą instrukcję.***

Brama GARAROL jest to brama zwijana żaluzjowa o ruchu pionowym, której skrzydło składa się z wielu wzajemnie połączonych listew. Przeznaczona jest do stosowania w budownictwie jako zewnętrzne lub wewnętrzne zamknięcie pomieszczeń garażowych, handlowych, gospodarczych itp. w budynkach mieszkalnych, użyteczności publicznej lub produkcyjnych. Odpowiedni dopływ powietrza lub światła można otrzymać stosując w kurtynie bramy profile wentylacyjne lub z przeszkleniem.

Brama zwijana systemu GARAROL nie jest przeznaczona do zastosowania jako brama w słuzach i dokach czy brama przeznaczona głównie dla zwierząt, jako drzwi w dźwigach (windach), pojazdach, obrotowe czy pancerne, jako bariery kolejowe lub przeznaczone wyłącznie dla pojazdów.

W pozycji zamkniętej brama stanowi szczelną przegrodę pionową, zapewniają ograniczenie dostępu dla niepożądanych osób oraz zabezpiecza przed zewnętrznymi czynnikami atmosferycznymi, w stanie otwartym umożliwia bezpieczną komunikację pojazdów i osób.

***UWAGA!!! Otwory oraz wyjścia na drogach ewakuacyjnych nie mogą być zabudowane bramami zwijanymi zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. nr 75 z 2002r. poz.690 §240 pkt.3).***

# Rodzaje bram zwijanych

## 1) w skrzynce 250/300/360 mm



## 2. Użytkowanie i obsługa

Brama i jej elementy składowe została tak zaprojektowana, aby żadna jej część nie została trwale odkształcona podczas normalnego użytkowania.

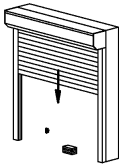
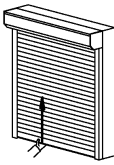
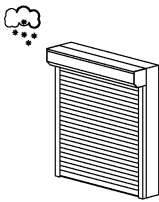
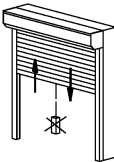
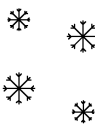
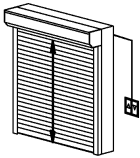
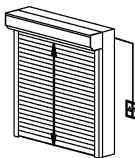
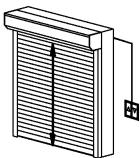
Wszystkie bramy są wyposażone w napęd elektromagnetyczny. Mogą być sterowane za pomocą przełączników (klawiszowych, obrotowych, kluczykowych bądź typu „krok po kroku”) bądź drogą radiową.

Podczas użytkowania bramy należy zwrócić uwagę na następujące zalecenia, których nieprzestrzeganie może doprowadzić do uszkodzenia bramy:

- użytkowanie niniejszej bramy dozwolone jest wyłącznie w temperaturze otoczenia pomiędzy  $-25^{\circ}\text{C}$  a  $+65^{\circ}\text{C}$
- bramy z napędem elektromechanicznym mogą być używane tylko do pracy w ruchu przerywanym. Ciągła praca bramy nie może przekroczyć 4 minut. W przypadku przekroczenia temperatury pracy, nastąpi jego automatyczne wyłączenie na ok. 20 min.,
- brama może być stosowana maksymalnie do 50 cykli otwarć i zamknięć na dobę,
- podczas zamykania bramy należy upewnić się, że na drodze ruchu pancerza nie znajdują się żadne osoby lub przedmioty,
- należy oczyścić pancerz z drobnych zanieczyszczeń, które mogą uszkodzić lakierowaną powłokę kurtyny podczas zwijania,
- sypkie podłoże bramy może znacznie przyspieszyć uszkodzenia lakierowanej powłoki elementów bramy,
- nie należy otwierać bramy w przypadku mocnego oblodzenia kurtyny,
- nie należy dokonywać własnoręcznych napraw i modyfikacji w mechanizmach i konstrukcji bramy, w przypadku nieprawidłowego działania bramy należy bezzwłocznie skontaktować się z producentem. Czynności takie jak wymiana elementów bramy bądź jakiegokolwiek zmiany w jej budowie może wykonywać jedynie uprawniony instalator.
- w przypadku awarii systemu zawieszenia bramy należy doprowadzić skrzydło bramowe do stanu spoczynku i utrzymać bezpiecznie w tym położeniu do momentu przybycia ekipy serwisowej.

## Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania bramy z napędem elektrycznym

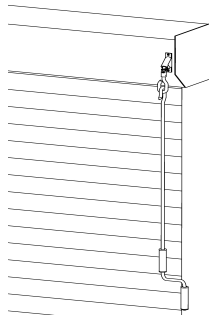
Rysunki zawarte w opisie są rysunkami przykładowymi, ponieważ instrukcję stosuje się do różnych systemów i typów bram.

Strefa pracy bramy		Nieodpowiednia obsługa bramy	
<p>Strefa pracy bramy nie może być w żaden sposób przesłonięta lub czymkolwiek zablokowana.</p> <p><b>⚠ OSTRZEŻENIE!</b> W strefie pracy bramy nie mogą znajdować się żadne <b>przedmioty oraz osoby</b>, uniemożliwiające jej eksploatację.</p>		<p>Zabrania się przesuwania pancerza bramy za pomocą rąk lub jakichkolwiek narzędzi.</p> <p><b>⚠ OSTRZEŻENIE!</b> Próby przesuwania pancerza prowadzą do nieprawidłowego funkcjonowania bramy lub jej <b>uszkodzenia</b>.</p>	
Obsługa bramy podczas mrozów		Obsługa bramy niezgodnie z przeznaczeniem	
<p>W czasie mrozów i opadów śniegu może dojść do oblodzenia bramy. W takim przypadku nie należy próbować otwierania i zamykania bramy.</p> <p><b>⚠ OSTRZEŻENIE!</b> Bramę można eksploatować dopiero po <b>usunięciu oblodzenia</b>.</p>		<p>Nie należy obciążać bramy dodatkowymi obciążnikami.</p> <p><b>⚠ OSTRZEŻENIE!</b> Próby dodatkowego obciążania bramy prowadzą bezpośrednio do jej <b>uszkodzenia</b>.</p>	
Postępowanie zimą		Dostęp do elementów obsługi bramy	
<p>O ile istnieje niebezpieczeństwo oblodzenia bramy, należy bezwzględnie wyłączyć automatykę.</p> <p><b>UWAGA:</b> Jeżeli napęd bramy jest wyposażony w <b>zabezpieczenie przeciążeniowe</b> lub układ wykrywający przeszkodę, wyłączenie automatyki jest zbędne.</p>		<p>Zabrania się <b>dzieciom</b> zabaw pilotem, bądź przełącznikiem obsługującym bramę.</p> <p><b>Pilot</b> należy zabezpieczyć przed dostępem dzieci.</p> <p>Sterowaniem bramy powinny zajmować się tylko <b>uprawnione osoby</b></p>	
Zastosowanie przełącznika obrotowego lub klawiszowego		Zastosowanie przełącznika „krok po kroku”	
<p>Brama przemieszcza się w wybranym kierunku (górze - dół), gdy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>naciśniemy</b> odpowiedni klawisz przełącznika klawiszowego lub pilota (górze - dół)</li> <li>- <b>przekręcimy</b> pokrętkę przełącznika obrotowego (prawy - lewy).</li> </ul> <p><b>⚠ OSTRZEŻENIE!</b> W świetle pracy kurtyny bramy nie mogą znajdować się żadne <b>przedmioty oraz osoby</b>, uniemożliwiające jej eksploatację.</p>		<p>Brama przemieszcza się w wybranym kierunku (górze - stop - dół), gdy zostanie <b>naciśnięty</b> klawisz.</p> <p><b>⚠ OSTRZEŻENIE!</b> W świetle pracy kurtyny bramy nie mogą znajdować się żadne <b>przedmioty oraz osoby</b>, uniemożliwiające jej eksploatację.</p>	

### 3. Napęd awaryjny

Napęd awaryjny służy wyłącznie do awaryjnego (ręcznego) zamykania lub otwierania bramy w wypadku uszkodzenia jednego z elementów układu elektrycznego lub braku zasilania. Przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przełączyć napęd w tryb obsługi awaryjnej zgodnie z dołączoną do napędu instrukcją.

Rys.2) Napęd awaryjny z korbą KRH



***UWAGA!!! Napęd awaryjny stosujemy wyłącznie przy braku napięcia – w innym razie siłownik oraz brama może zostać uszkodzona.***

### 4. Konserwacja i naprawy

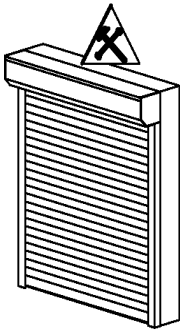
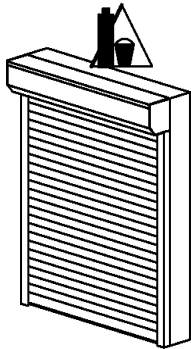
Proste czynności konserwacyjne mogą być wykonywane przez użytkownika bramy bez jakichkolwiek szczególnych kompetencji. Czynności te polegają na utrzymaniu czystości pancerza oraz usuwaniu zanieczyszczeń zbierających się wewnątrz prowadnic. Należy przy tym przestrzegać następujących zasad:

- czynności konserwacyjne należy przeprowadzać podczas postoju bramy przy jej odłączonym zasilaniu.
- nie stosować ostrych lub szorstkich narzędzi do czyszczenia bramy.
- powierzchnię bramy myć wodą przy użyciu niewielkiej ilości łagodnych środków myjących o odczynie neutralnym (czynności wykonywać należy w temp. od 10°C do 25°C). Chronić bramę przed substancjami agresywnymi bądź żrącymi, jak np. pochodzącymi z zaprawy związkami saletry, kwasem, ługiem czy solą oraz przed uszkodzeniami mechanicznymi. Silne środki czyszczące mogą powodować korozję czy zmianę barwy lakieru.
- nie stosować żadnych organicznych rozpuszczalników, które zawierają estry, ketony, alkohole, aromaty lub chlorowane materiały węglowodorów oraz innych środków czyszczących o nieznanym składzie chemicznym.
- przy usuwaniu tłustych plam (np. oleje, sadza) lub pozostałości klejów, kauczków silikonowych samoprzylepnych stosować środki bez aromatyzowanych węglowodorów benzynowych.

**Zaleca się przeprowadzenie przeglądu polegającego na sprawdzeniu kompletności, stanu i skuteczności działania elementów konstrukcyjnych i urządzeń elektrycznych, sterujących i zabezpieczających przed pierwszym uruchomieniem oraz co 6 miesięcy po pierwszym uruchomieniu bramy. Wszelkie przeglądy, naprawy czy modyfikacje należy udokumentować wpisem w Książce Raportowej dołączonej do każdej bramy.**

Nie należy samodzielnie przeprowadzać żadnych zmian w dostarczonej produkcie, gdyż grozi to utratą gwarancji i stwarza niebezpieczeństwo dla prawidłowej obsługi. Prace konserwacyjno naprawcze powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowany serwis producenta lub jego autoryzowanego przedstawiciela.

#### Konserwacja i czyszczenie bramy

Konserwacja		Czyszczenie	
<p>Regularnie kontrolować wszystkie widoczne części bramy pod kątem zablokowania bądź innego rodzaju uszkodzenia.</p> <p>W przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń bądź nieprawidłowości w działaniu, <b>nie naprawiać</b> samemu bramy, lecz skorzystać z usług <b>serwisanta</b>.</p> <p><b>⚠ OSTRZEŻENIE!</b> Nie odłączanie bramy od źródła prądu podczas czynności konserwacyjnych wykonywanych w obrębie połączeń elektrycznych grozi porażeniem.</p> <p><b>UWAGA:</b> Prace związane z częściami elektrycznymi mogą wykonywać osoby posiadające odpowiednie uprawnienia.</p>		<p>W celu zapewnienia wieloletniej żywotności, zaleca się regularne czyszczenie powierzchni bramy.</p> <p>Do czyszczenia stosować odpowiednie środki czystości.</p> <p><b>⚠ OSTRZEŻENIE!</b> Nieodłączanie bramy od źródła prądu podczas czyszczenia wykonywanego w obrębie połączeń elektrycznych grozi porażeniem.</p> <p><b>UWAGA:</b> Wszelkie <b>obce ciała i zabrudzenia</b> znajdujące się w prowadnicach bramy należy regularnie usuwać.</p>	

#### UWAGI :

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe podczas nieprawidłowej eksploatacji, jak również w wyniku złej konserwacji.
- Wszelkie szkody spowodowane działaniem siły wyższej, powstałe na skutek działania szczególnych warunków atmosferycznych lub naturalnego zużycia nie podlegają reklamacji. Za naturalne uważa się również zużycie powłoki lakierniczej kurtyny, w której drobne zarysowania mogą powstać po ok. 200 cyklach.
- Warunkiem uwzględnienia reklamacji jest jej zgłoszenie w formie pisemnej oraz przedstawienie dowodu zakupu.
- Producent nie bierze odpowiedzialności za dokonane zmiany lub poprawki w konstrukcji bramy oraz instalację dodatkowych elementów, które nie zostały przewidziane lub skonsultowane w formie pisemnej z producentem.
- Jeżeli zaistnieje taka konieczność, to reklamujący zobowiązany jest przesłać do producenta części, które mogą być wymienione.
- Producent nie ponosi kosztów związanych z rozpatrywaniem reklamacji.
- W przypadku, gdy roszczenia okażą się bezpodstawne lub niezgodne z warunkami gwarancji, wówczas zgłaszający reklamację będzie obciążony wszelkimi kosztami poniesionymi przez producenta w związku z rozpatrywaną reklamacją.

## 5. Zagrożenia

Brama zwijana jest produktem, który w zwykłych lub innych dających się rozsądnie przewidzieć warunkach jej użytkowania, nie stwarza żadnego zagrożenia lub stwarza znikome zagrożenie dające się pogodzić z jej zwykłym użytkowaniem z uwzględnieniem wysokiego poziomu wymagań dotyczących ochrony bezpieczeństwa, życia i zdrowia ludzkiego.

Ponieważ głównym zadaniem bramy jest otwieranie i zamykanie otworu budowlanego, ruch bramy może stwarzać sytuacje zagrożenia dla osób, towarów i pojazdów znajdujących się w ich pobliżu, których z natury rzeczy nie da się uniknąć drogą konstrukcyjną.



**W związku z powyższym zabrania się :**

- **użytkowania uszkodzonej bramy,**
- **przebywania osób, pojazdów lub innych przedmiotów w świetle otwartej bramy,**
- **poruszania się pod bramą w trakcie jej pracy,**
- **uruchamiania bramy oraz przechowywania urządzenia zdalnego sterowania w miejscu łatwo dostępnym przez osoby wymagające opieki osoby dorosłej**
- **dokonywania prac elektrycznych, modernizacji bądź demontażu przez osoby niewykwalifikowane,**

Wpływ sposobu użytkowania na poziom ryzyka.

Usytuowanie bramy i rodzaj sterowania mogą mieć wpływ na poziom ryzyka. Ten poziom ulega podwyższeniu, jeśli:

- bramę mogą użytkować dzieci, osoby niepełnosprawne lub starsze,
- nie istnieje możliwość przeszkolenia, poinstruowania lub nadzorowania użytkowników bramy,
- nie istnieje możliwość wyznaczenia osób upoważnionych do uruchamiania bramy (osoby uprawnione),
- występuje duża liczba osób mających kontakt z bramą,
- występuje duża liczba użytkowników i/lub częstotliwość użytkowania,
- występuje wysoki stopień automatyzacji.

W przeciwieństwie do tego, poziom zagrożenia jest obniżony, jeśli brama uruchamiana jest przez ograniczoną liczbę użytkowników, nie jest wyposażona w funkcje automatyczne i nie otwiera się bezpośrednio na teren publiczny.